



DEN EUROPÆISKE UNION

EUROPA-PARLAMENTET

RÅDET

**Bruxelles, den 18. december 2014
(OR. en)**

**2014/0287 (COD)
LEX 1581**

**PE-CONS 96/1/14
REV 1**

**WTO 320
COLAC 79
CODEC 2466**

**EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING
OM TOLDBEHANDLING AF VARER MED OPRINDELSE I ECUADOR**

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING (EU) nr. .../2014

af 18. december 2014

om toldbehandling af varer med oprindelse i Ecuador

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

efter den almindelige lovgivningsprocedure¹, og

ud fra følgende betragtninger:

¹ Europa-Parlamentets holdning af 17. december 2014 (endnu ikke offentliggjort i EUT) og Rådets afgørelse af 18. december 2014.

- (1) Artikel 329 i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side¹ ("aftalen"), der blev undertegnet den 26. juni 2012, giver mulighed for, at andre medlemsstater i Det Andinske Fællesskab kan tiltræde aftalen.
- (2) Som opfølgning på Ecuadors anmodning om at genstarte forhandlinger med Unionen med henblik på at blive part i aftalen blev der i 2014 gennemført forhandlinger mellem Unionen og Ecuador. Disse forhandlinger resulterede i, at en protokol om Ecuadors tiltrædelse af aftalen ("tiltrædelsesprotokollen") blev paraferet den 12. december 2014.
- (3) Efter paraferingen af tiltrædelsesprotokollen er det nødvendigt at indføre en midlertidig gensidig ordning for etablering af et frihandelsområde med Ecuador for at undgå unødige afbrydelser af handelen. Fra den 1. januar 2015 bør de toldafgifter, der finder anvendelse på datoen for parafering af tiltrædelsesprotokollen, derfor ikke øges, og der bør ikke indføres nye toldafgifter på varer med oprindelse i Ecuador.
- (4) Denne forordning giver derfor mulighed for fra den 1. januar 2015 at opretholde de toldtariffer, der fandt anvendelse på varer med oprindelse i Ecuador den 12. december 2014.

¹ EUT L 354 af 21.12.2012, s. 3.

- (5) Den toldbehandling, der indføres ved denne forordning, berører ikke de foranstaltninger, der er truffet i medfør af Rådets forordning (EF) nr. 260/2009¹, (EF) nr. 597/2009² eller (EF) nr. 1225/2009³.
- (6) Som en betingelse for anvendelsen af den toldbehandling, der indføres ved nærværende forordning, bør Ecuador fra den 12. december 2014 afstå fra at indføre ny told eller nye afgifter med tilsvarende virkning og nye kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning på import fra Unionen og afstå fra at forhøje eksisterende told- eller afgiftssatser eller indføre andre restriktioner.
- (7) For at sikre, at Ecuador indfrier sine forpligtelser i henhold til centrale internationale konventioner vedrørende menneske- og arbejdstagerrettigheder, miljøbeskyttelse og god regeringsførelse, bør anvendelsen af denne forordning være betinget af en fortsat effektiv gennemførelse af disse konventioner fra Ecuadors side.
- (8) Med henblik på at forebygge enhver risiko for svig bør retten til at drage fordel af den toldbehandling, der indføres ved denne forordning, være betinget af Ecuadors overholdelse af de relevante oprindelsesregler for varer og de dertil knyttede procedurer.

¹ Rådets forordning (EF) nr. 260/2009 af 26. februar 2009 om den fælles importordning (EUT L 84 af 31.3.2009, s. 1).

² Rådets forordning (EF) nr. 597/2009 af 11. juni 2009 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 188 af 18.7.2009, s. 93).

³ Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51).

- (9) Det er nødvendigt at fastsætte bestemmelser om anvendelse af toldsatserne i den fælles toldtarif på varer med oprindelse i Ecuador, hvis Kommissionen ved en undersøgelse konstaterer, at der er varer, der forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for EU-producenter af lignende eller direkte konkurrerende varer.
- (10) I tilfælde af manglende overholdelse af en eller flere af betingelserne i denne forordning bør Kommissionen tillægges beføjelser til midlertidigt at suspendere alle eller en del af den toldbehandling, der indføres ved denne forordning. Disse beføjelser bør udøves i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011¹.
- (11) Denne forordning bør finde anvendelse indtil seks måneder efter ikrafttrædelsen eller datoen for midlertidig anvendelse af tiltrædelsesprotokollen og senest indtil den 31. december 2016 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 13).

Artikel 1

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- a) "toldbehandling": den toldtarif og -behandling, der anvendes på varer med oprindelse i Ecuador, jf. artikel 2
- b) "toldsatser i den fælles toldtarif": toldsatserne i II. del i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87¹, dog ikke satser, der er fastsat inden for toldkontingenter
- c) "varer med oprindelse i Ecuador": varer, der er i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i afsnit II, kapitel 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92² og, afhængigt af den ansøgte toldbehandling i henhold til artikel 2 i nærværende forordning, afsnit IV, kapitel 1, eller afsnit IV, kaptitel 2, afdeling 1, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93³.

¹ Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1).

² Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

³ Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1).

Artikel 2
Toldbehandling

1. Toldafgifter, der finder anvendelse på varer med oprindelse i Ecuador den 12. december 2014, øges ikke, og der indføres ingen nye toldafgifter på disse varer efter denne dato.
2. Toldbehandlingen i stk. 1 finder anvendelse, uden at det berører eventuelle foranstaltninger, der er truffet i henhold til forordning (EF) nr. 260/2009, (EF) nr. 597/2009 eller (EF) nr. 1225/2009.

Artikel 3
Betingelser for retten til toldbehandlingen

Retten til at drage fordel af den toldbehandling, der indføres ved artikel 2, er betinget af:

- a) at Ecuador overholder de i artikel 1, litra c), omhandlede oprindelsesregler og de dertil knyttede procedurer, herunder, hvis det er relevant, de bestemmelser om effektivt administrativt samarbejde, der finder anvendelse den 12. december 2014.
- b) at Ecuador afstår fra at indføre ny told eller nye afgifter med tilsvarende virkning og nye kvantitative restriktioner eller foranstaltninger med tilsvarende virkning for import af varer fra Unionen, og afstår fra at forhøje eksisterende told- eller afgiftssatser eller indføre andre restriktioner fra den 12. december 2014.

- c) at Ecuador fastholder ratificeringen og sikrer en effektiv gennemførelse af de konventioner og protokoller, der er opført i bilaget, og uden forbehold accepterer kravene til indberetning, regelmæssig overvågning og kontrol af resultaterne af gennemførelsen i overensstemmelse med bestemmelserne i de konventioner og protokoller, som landet har ratificeret
- d) at Ecuador samarbejder med Kommissionen og fremsender alle de oplysninger, der er nødvendige for at kunne vurdere Ecuadors overholdelse af kravene i litra c)
- e) at Ecuador fortsat gør en indsats for at undertegne og ratificere tiltrædelsesprotokollen.

Artikel 4

Midlertidig suspension

Skønner Kommissionen, at der foreligger tilstrækkelige beviser på manglende overholdelse af betingelserne i artikel 3, kan den vedtage gennemførelsesretsakter med henblik på midlertidig suspension af toldbehandlingen af alle eller bestemte varer med oprindelse i Ecuador. Disse gennemførelsesretsakter vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 6, stk. 2.

Artikel 5
Beskyttelsesklause

Såfremt varer med oprindelse i Ecuador importeres i et omfang og/eller til priser, der forvolder eller truer med at forvolde alvorlige vanskeligheder for producenter i Unionen af lignende eller direkte konkurrerende varer, kan Kommissionen genindføre toldsatserne i den fælles toldtarif for disse varer efter procedurereglerne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 19/2013¹, som finder tilsvarende anvendelse.

Artikel 6
Udvalgsprocedure

1. I forbindelse med gennemførelsen af artikel 4 i denne forordning bistår Kommissionen af Toldkodeksudvalget, der er nedsat ved artikel 248a i forordning (EØF) nr. 2913/92. Dette udvalg er et udvalg som omhandlet i forordning (EU) nr. 182/2011.
2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 5 i forordning (EU) nr. 182/2011.

¹ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 19/2013 af 15. januar 2013 om gennemførelse af den bilaterale beskyttelsesklause og stabiliseringsmekanismen for bananer i handelsaftalen mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Colombia og Peru på den anden side (EUT L 17 af 19.1.2013, s. 1).

Artikel 7

Ikrafttræden, anvendelse og udløb

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2015.

Denne forordning udløber seks måneder efter tiltrædelsesprotokollens ikrafttrædelse eller efter dens midlertidige anvendelse eller den 31. december 2016, alt efter hvad der indtræder først. Kommissionen offentliggør en meddelelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, såfremt denne forordning ophører med at gælde inden den 31. december 2016.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles,

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand

BILAG

De i artikel 3, litra c), omhandlede konventioner og protokoller

FN- og ILO-konventioner om grundlæggende menneske- og arbejdstagerrettigheder

1. Konventionen om forebyggelse af og straf for folkedrab (1948)
2. Den internationale konvention om afskaffelse af alle former for racediskrimination (1965)
3. Den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder (1966)
4. Den internationale konvention om økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder (1966)
5. Konventionen om afskaffelse af alle former for diskrimination imod kvinder (1979)
6. Konventionen mod tortur og anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf (1984)
7. Konventionen om barnets rettigheder (1989)
8. Konventionen om afskaffelse af tvangsarbejde, nr. 29 (1930)
9. Konventionen om foreningsfrihed og beskyttelse af retten til at organisere sig, nr. 87 (1948)
10. Konventionen om retten til at organisere sig og føre kollektive forhandlinger, nr. 98 (1949)

11. Konventionen vedrørende lige løn til mandlige og kvindelige arbejdere for arbejde af samme værdi, nr. 100 (1951)
12. Konventionen om afskaffelse af tvangsarbejde, nr. 105 (1957)
13. Konventionen vedrørende forskelsbehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv, nr. 111 (1958)
14. Konventionen om mindstealder for adgang til beskæftigelse, nr. 138 (1973)
15. Konventionen om forbud mod og omgående indsats til afskaffelse af de værste former for børnearbejde, nr. 182 (1999)

Konventioner om miljø og god regeringsførelse

16. Konventionen om international handel med udryddelsestruede vilde dyr og planter (1973)
17. Montreal-protokollen om stoffer, der nedbryder ozonlaget (1987)
18. Basel-konventionen om kontrol med grænseoverskridende overførsel af farligt affald og bortskaffelse heraf (1989)
19. Konventionen om den biologiske mangfoldighed (1992)
20. De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (1992)
21. Cartagena-protokollen om biosikkerhed (2000)

22. Stockholm-konventionen om persistente organiske miljøgifte (2001)
 23. Kyoto-protokollen til De Forenede Nationers rammekonvention om klimaændringer (1998)
 24. FN's enkeltkonvention af 1961 angående narkotiske midler
 25. FN's konvention af 1971 om psykotrope stoffer
 26. De Forenede Nationers konvention mod ulovlig handel med narkotika og psykotrope stoffer (1988)
 27. FN's konvention mod korruption (2004)
-